

# MiniMot



Vol. 15, n°3 – 14 juillet 2006 – Le MiniMot est le bulletin interne des membres du CCVQ  
Le Comité des citoyens du Vieux-Québec – C.P. 600, succursale Haute-Ville, Québec, G1R 4S2  
<http://www.ccvq.org>

## Un nouveau site Internet

Le CCVQ met en ligne son nouveau site Internet. L'information y est présentée de façon beaucoup plus claire qu'auparavant. Ainsi, vous y trouverez un espace de navigation dont les cinq intitulés sont plutôt manifestes :

Ce qu'on est  
Ce qu'on veut  
Ce qu'on dit  
Ce qu'on fait  
Ce qu'on voit

Ce nouveau site ne contient pas encore toute l'information que l'ancien site renferme. Cette information sera graduellement ajoutée au nouveau site. Mais elle ne sera pas qu'ajoutée. Elle sera structurée dans une base de données accessible via un moteur de recherche. Toutes les archives du CCVQ seront ainsi facilement consultables.

Une vraie mine d'or pour les résidents et les chercheurs. L'ancien site est accessible via le nouveau site, sous la rubrique *Ce qu'on dit / Nos archives*.

---

## Le Festival d'été déborde en zone résidentielle

Par Étienne Berthold

L'été arrivé, c'est bien connu, notre magnifique quartier, cœur incontestable de la ville du patrimoine mondial, accueille un nombre faramineux de touristes et d'événements spéciaux. Ces jours-ci, c'est le Festival d'été qui se déploie, en majeure partie, en son sein. Les résidentes et les résidents du Vieux-Québec sont heureux de pouvoir accueillir les festivaliers et ils aiment, pour la plupart, participer aux activités du Festival d'été. Ils demandent toutefois que l'organisation du Festival d'été les traite avec respect et considération. Dans cette perspective, il s'est produit, en date des 5 et 6 juillet, un événement des plus malheureux.

### Perplexité au réveil

Le mercredi 5 juillet, à leur réveil, les résidents de la rue Sainte-Angèle ont constaté que le tronçon de leur rue qui se trouve entre les rues Saint-Jean et MacWilliam avait été fermé à la circulation. Au même moment, on assignait temporairement au tronçon de la rue contenu entre MacWilliam et Elgin une circulation à double sens. Ce qui avait directement pour effet de priver les résidents du coin de quatre espaces de stationnement. Les résidents de la rue Sainte-Angèle n'étaient pourtant au bout de leurs surprises : le soir venu, ils ont constaté qu'on avait installé une scène sur leur rue, entre les rues Saint-Jean et MacWilliam.

Après avoir discuté avec quelques représentants de la Ville de Québec, un groupe de résidants s'est aperçu que ce débordement du Festival d'été n'avait effectivement pas été autorisé ni même porté à l'attention des élus municipaux, notamment de l'arrondissement de La Cité. Les commerçants directement touchés n'avaient pas été consultés, pas plus que les résidants d'ailleurs.

Le jeudi 6 juillet, deux spectacles ont eu lieu sur cette scène, l'un à 19h30 et l'autre à 21h30. Le lendemain, après avoir été incommodé par le bruit, un résidant s'est adressé à un technicien à l'emploi du Festival d'été présent sur les lieux, lequel lui a répondu que le son avait été diminué de moitié, en prenant soin de le traiter d'intolérant, de chialeux... et de lui suggérer de déménager!!! De plus, un responsable l'a même menacé de retirer les amuseurs de rues de la rue Saint-Jean et de lui envoyer les commerçants qui se plaindraient!!!

### **On débarrasse**

À la demande du résidant en question, et à la suite de plaintes tant d'autres résidants que des commerçants de la rue, la ville de Québec est intervenue rapidement dans le dossier. Le vendredi 7 juillet, la scène a été démontée et les spectacles qu'elle devait accueillir ont été transférés au Théâtre des Gros Becs.

Les résidants du Vieux-Québec sont conscients d'habiter un quartier d'une superficie de 3,5 km<sup>2</sup> qui accueille plus de 90% des 6 millions de touristes et de navetteurs qui visitent Québec chaque année. Ils l'acceptent volontiers. En revanche, ils sont tout aussi conscients que le Vieux-Québec serait un quartier inerte sans leur propre présence quotidienne. Ils souhaitent donc être consultés, entendus et respectés, d'autant plus que la plupart des événements d'animation majeurs se déroulent dans leur quartier.

### **Merci**

Le CCVQ remercie la ville de Québec d'être intervenue rapidement dans le dossier. Il souhaite toutefois que de telles situations ne se répètent pas à l'avenir. Espérons que le Plan directeur du quartier, actuellement en élaboration, prévoira des mesures à cet égard. À la veille des célébrations du 400<sup>e</sup> anniversaire, la ville doit s'assurer que les événements majeurs, comme le Festival d'été, respectent la qualité de vie des résidentes et des résidants du Vieux-Québec. Le CCVQ souhaite donc que la ville augmente sa vigilance. En quelques mots : le respect des résidants pour un quartier vivant et habité.

### **Retenez ceci**

Arrondissement La Cité : 641-6001. Plaintes 641-6000.

---

## **Rappel – Rappel**

# **Réunion spéciale de l'Assemblée générale**

Le Conseil d'administration du CCVQ annonce son intention de convoquer ses membres, en septembre, à une assemblée spéciale sur le thème des origines et de l'avenir du Comité des citoyens du Vieux-Québec. Cette assemblée s'insèrera dans le cadre du trentième anniversaire du Comité. Elle permet-

tra, de plus, à deux jeunes sociologues de l'Université Laval, Amélie Boisvert et Patrik Garon, d'exposer les résultats d'un travail de recherche qu'ils ont effectué au cours de l'année scolaire 2005-2006 sur l'histoire du CCVQ. D'autres précisions vous parviendront ultérieurement.